

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8234227

DHL Express

Delivery note 8234227

Date: 28.04.2022
Our reference: 1221490
Contact person: Michele Bianchi
Telephone: +41 44 832 2378
E-Mail: michele.bianchi@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500627675
Sig. Emanuele Lisco
PO date: 21.02.2022
Incoterms: DAP your works

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	INKA pallet	60x40x76	20.00	31.00

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine

10	423585.00	Complete revision of REISHAUER-clamping device DH 36 diameter to be clamped: $\varnothing 36$ 0.016/0 (H6) clamping length: 30mm mounted directly on C-Axis for: RZ 303C contact surface integrated, segmented incl. transport container engraving: VHD-207180 - Complete revision ***** materiale riparato ***** Serial no.: 2 Your material description: VHD-207180	1
----	-----------	---	---





Delivery note **8234227**

28.04.2022

MAGNA PT SPA | IT-70026 Modugno

Seite 2 von 2

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		valore merce temporaneamente importata euro 4000,00	
		Country of origin: Switzerland	
		Customs tariff number: 84669396	
		Net weight: 16.090 KG	

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice 9285387

Invoice date: 02.05.2022
Our reference: 1221490
Delivery: 8234227
Delivery date: 28.04.2022
Contact person: Monika Schneider
Telephone: +41 44 832 2330
E-Mail: monika.schneider@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500627675
Sig. Emanuele Lisco
PO date: 21.02.2022
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: DAP your works
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	INKA pallet	60x40x76	20.00	31.00

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
10	423585.00	1	for REISHAUER gear grinding machine Complete revision of REISHAUER-clamping device DH 36 diameter to be clamped: $\varnothing 36 \pm 0.016/0$ (H6) clamping length: 30mm mounted directly on C-Axis for: RZ 303C contact surface integrated, segmented incl. transport container engraving: VHD-207180 - Complete revision ***** materiale riparato ***** Serial no.: 2	4'403.00	4'403.00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
T.L. 0271382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCAL IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
L'ERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRO AL N°

194 DEL 09/05/2022

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice 9285387

02.05.2022

Invoice address | IT-70026 Modugno

Page 2 of 2

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			Your material description: VHD-207180		
			valore merce temporaneamente importata euro 4000,00		
			Country of origin: Switzerland		
			Customs tariff number: 84669396		
			Net weight: 16.090 KG		
			Total amount net	EUR	4'403.00

Delivery cond.:

DHL Express

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019VFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 197 DEL 09/05/2022

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
09/05/2022	197/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG.
8466936000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	31,00	16,09

merce introdotta in deposito iva al numero : 197 del 09/05/2022

documento di arrivo: T848/Q del 06/05/2022

autofattura: 48/magna/2022 del 09/05/2022

valore merce: 9.479,57 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	09/05/22 8:53	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9285387		
		Firma Destinatario	

			
DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
09/05/2022	48/magna/2022		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 48/magna/2022 del 09/05/2022 DESCRIZIONE: parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 KG LORDI : 31,000 KG NETTI : 16,090 TARGA XA 538X ORIGINE : SVIZZERA FATT. COMMERCIALE : 9285387 FORNITORE : reishauer VALORE MERCE : 9.479,57 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 T848/Q del 06/05/2022		
aliquota Iva	22%	imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	7.770,14 €
		tot. iva	1.709,43 €
		tot. Docum.	9.479,56 €
Magna PT S.p.A. Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA a socio unico I.v.R. Imprese di Bari IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 Via dei Ciclamini 4 C.F. e P.IVA 04886850728 BIC EUR: BNLIITRR 12 I-70026 Modugno (Bari) REA 339886 USD: Bank of America N.A. Tel. 080 - 5 85 81 11 www.magna.com IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 Fax 080 - 5 85 82 04 BIC USD: BOFAGB22 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

1 DICHIARAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)	N. CH 0	IM	A	DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100						
	3	Formulari	4	Dist. di carico	1	1	4T N.:00000848Q 06-05-2022					
	5	Articoli	6	Totale dei colli	1	2	7 Numero di riferimento D/142/1/MV/					
	8	Destinatario MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	N. IT 04886850728	9	NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015					
	10	Paese ultima destin.	11	Paese transaz. produz.	12		Elementi del valore		13	P.A.C.		
	14	Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15	Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15	Cod.P.sped./esport. a) CH b) BA		17	Cod.P.destinaz. a) IT b) BA	
	16	Paese di origine SVIZZERA		17		Paese di destinazione						
	18	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE		IT	19	Ctr. 0		20	Condizioni di consegna DAP MODUGNO		1	
	21	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 84 5871 3141		CH	22	Moneta ed importo totale fatturato EUR 7356,00		23	Tasso di cambio 1,000000		24	Natura della transazione 5 1
	25	Modo di trasporto alla frontiera 4		26	Modo di trasporto interno 3		27	Luogo di scarico		28		Dati finanziari e bancari
6	29	Ufficio di entrata/uscita IT279100		30	Localizzazione delle merci 100796H-FE							
31	Colli e designazione delle merci PK 2 COLLI PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). VALORE RIPARAZIONE EURO 7356,00===		32	Articolo 1 N.		33	Codice delle merci 84669360 00 S001					
44	Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni VALORE MERCE TEMPORANEAMENTE ESPORTATA EURO 8000,00=== N380 -CH-2022-9285387 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2022-8458713141 KGM 62.00000 Y069 /-/- N380 -CH-2022-9285388		34	Cod.P.di origine a) CH b) BA		35	Massa lorda (Kg) 62		36	Preferenze 100		
47	Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Alliquota Importo NP A00 15356 1.2 % 184,27 F 405 15540.27 0 % 0,00 G		37	REGIME 4500		38	Massa netta (Kg) 40		39	Contingenti		
50	Obbligato principale N. DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS D.L.331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 197 DEL 09/05/2022		40	Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -22ITQ0B8T0029298T0		41	Unita' supplementari		42	Prezzo dell'articolo 7356,00		
51	Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data: Per Dazio € 0,00 Per Iva € 3418,86 Totale € 3418,86		43	Cod. M.V.		44	Prezzo dell'articolo 7356,00		45	Aggiustamento 8000,00		
52	Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		46	Valore statistico 15356,00		47	Identificazione del deposito					
J	CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: Q05RSU Dichiarazione trasmessa telematicamente		48	Dilazioni di pagamento 014907R		49	Identificazione del deposito					
54	Luogo e data: BARI 06-05-2022 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA											

**ADM**UFFICIO:
06/05/2022 13.55.22**DATI RIEPILOGO BOLLETTA**

Registro: 4 T Numero: 848Q del 06/05/2022 - Ufficio: 18100

MRN: 22ITQVN4T0000848R8



Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	62.0
Tot. Dir. Acc.	184.27	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	184.27	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	184.27	Data Conv.	06/05/2022		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC CA Esito Controllo Codice Svincolo Q05RSU

Svincolata da

Controllo effettuato

A93 N.	50	Del	06/05/2022	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.
				Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 7356.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: torenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 197 DEL 09/05/2022

**ADM**

UFFICIO:
06/05/2022 13.55.22

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 848Q del 06/05/2022 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 22ITQ0B8T0029298T0

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: CH

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 62.0 - Peso netto: 40.0 - Qnta suppl.: n.d.